

Au Courant

10 avril 2022

Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

<i>Sacré-Cœur</i>	<i>Saint-Pascal-Baylon</i>	<i>Saint-Mathieu</i>	<i>Sainte-Félicité</i>
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 18 :30	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible pour répondre à vos questionnements et à vos besoins, à partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler ...

Directives diocèse Ottawa-Cornwall avec Santé Canada (Covid 19)

Changements aux directives de sécurité relatives à la COVID-19 pour les services religieux prenant effet le lundi 21 mars 2022 • Le port du masque à l'intérieur n'est plus exigé. • Les paroissiens sont invités à continuer à faire un auto-dépistage et à rester à la maison s'ils présentent des symptômes de la COVID-19. • La signalisation relative à la prévention de la COVID-19 peut être retirée des entrées. • L'utilisation de désinfectant pour les mains à l'entrée et à la sortie de l'église reste une bonne pratique et est encouragée. • La Sainte Communion sur la langue peut reprendre. • L'échange de la paix peut être rétabli. • Les bénitiers peuvent être remplis. Les livres de prières, les livres de cantiques, les magazines, les bulletins et les lampions peuvent retourner à l'église, si ce n'est pas déjà fait. • Les chorales, les chantres et toutes les personnes qui aident à la messe peuvent reprendre leurs fonctions sans restriction. • Les confessionnaux et les salles de confession peuvent rouvrir sans restriction. • Les églises doivent toujours être propres et bien rangées.

Annonces

ASSEMBLÉE ANNUELLE du CENTRE d'ACCUEIL ROGER-SÉGUIN : le 28 avril 2022 à 18 h 30. Le CARS est à la recherche de personnes de la Paroisse Ste-Félicité ou de la Cité Clarence-Rockland intéressées à siéger comme membre actif au sein du conseil d'administration. Les personnes intéressées ne doivent pas détenir un casier judiciaire. Pour plus d'infos, contactez Louise Guindon au (613) 487-2766 ou l'administratrice du CARS au (613) 488-2053 poste 222.

IMPORTANT : L'école secondaire L'Escale ramasse des batteries (AA, AAA, C, D, batteries de montres et d'appareils auditifs...) afin d'amasser des fonds pour **Sick Kids** d'ici la fin avril 2022. Déposez-les dans la boîte prévue à cet usage, en arrière de l'église Sacré-Cœur de Bourget. Merci beaucoup !

FÊTE de la DIVINE MISÉRICORDE : Venez obtenir l'indulgence plénière ! Promesse extraordinaire, grâce inestimable. À la paroisse Ste-Félicité, le dimanche 24 avril, à 14 h 30. Il y aura confession (4 prêtres seront à votre disponibilité), communion et chapelet de la divine miséricorde. Bienvenue à tous et à toutes.



MARCHÉ Consultez notre site web www.mikedeans.com 2212 Laval Street Bourget, ON	 Mike DEAN LOCAL GROCER	BOURGET Nous sommes ouverts tous les jours de 9h à 19h30
---	---	--

Pharmacie Bourget Pharmacy PHARMASAVE (613)487-3598 3 Rue St.Pierre, Bourget, ON Merci pour votre soutien et encouragement!	LUN/MAR: 9:30am -6pm MER: 12pm-7pm JEU/VEN: 9:30am-6pm
--	--

CÉLÉBRATIONS SEMAINE SAINTE et TEMPS PASCAL

	Mardi saint 12 avril	Jeudi saint 14 avril	Vendredi saint 15 avril	Samedi saint 16 avril
Cathédrale d'Ottawa	10 h 30			
St-Mathieu		20 h		
Sacré-Cœur			15 h	
Ste Félicité			15 h	
St Pascal Baylon				20 h

CHEMIN de CROIX : Les vendredis du Carême

Le vendredi saint : Chemin de croix à l'église Ste-Félicité, à 19 h . Bienvenue à tous et à chacun.



<https://www.cnd-m.org/fr/nouvelles/article.php?id=3055>

INVITATION – MESSE CHRISMALE et DÎNER, célébration des jubilaires : mardi saint, 12 avril, à 10 h 30. La messe sera suivie d'un dîner dans la grande salle de la Cathédrale, en l'honneur de nos prêtres jubilaires.



<https://www.diocesemontreal.org/fr/actualites/nouvelles/invitation-la-messe-chrismale>

Développement et Paix - Carême de partage

En faisant un don à Développement et Paix, vous contribuez à appuyer le travail de nos partenaires qui, dans les pays du Sud, mettent en place des solutions de rechange face aux structures sociales, politiques et économiques injustes et qui appuient les femmes dans leur recherche d'égalité et de justice.

Réflexion dimanche des Rameaux - 10 avril

Six jours avant la fête de la Pâque juive, Jésus vient à Jérusalem. La foule l'acclame lors de son entrée dans la ville. Elle a tapissé le sol de manteaux et de rameaux verts, formant comme un chemin royal en son honneur.

C'est en mémoire de ce jour que les catholiques portent des rameaux (de buis, d'olivier, de laurier ou de palmier, selon les régions). Ces rameaux, une fois bénis, sont tenus en main par les fidèles qui se mettent en marche, en procession : marche vers Pâques du peuple de Dieu à la suite du Christ.

La foule nombreuse venue pour la fête apprit que Jésus venait à Jérusalem ; ils prirent les rameaux des palmiers et sortirent à sa rencontre et ils criaient : Hosanna ! Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur !

Ces paroles sont chantées comme antienne d'ouverture au lieu où les fidèles se sont réunis : après une brève allocution, le célébrant bénit les rameaux et l'on lit le récit évangélique de l'entrée messianique de Jésus avant de se rendre en procession jusqu'à l'église.

La tradition chrétienne veut que l'on emporte, après la messe, les rameaux bénis, pour en orner les croix dans les maisons : geste de vénération et de confiance envers le Crucifié.



INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

- Les messes célébrées à St-Mathieu sont également diffusées -

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi saint 12 avril – Pas de messe à Bourget !</u> Il y a aura messe Chrismale à la Cathédrale d'Ottawa <u>Vendredi Saint à 15 h - Célébration de la Passion de Jésus-Christ</u>
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi saint 13 avril – 8 h 30 adoration et 9 h messe</u> Paroissiens et paroissiennes par Père Joseph Rita Thériault par Denis et Suzanne Simard Chantal Dupuis par Collecte des funérailles <u>Samedi saint 16 avril – 20 h – Veillée Pascale</u> En mémoire de Gérard Chartrand par son épouse
Saint-Mathieu de Hammond	<u>Jeudi 14 avril – 20 h -En personne et diffusée sur Zoom / You Tube :</u> <u>Jeudi Saint</u> Huguette Cheff par parents et ami(e)s René Guindon par parents et ami(e)s Aime Legault par parents et ami(e)s
Ste-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 15 avril – Vendredi Saint à 15 h</u> <u>Pas de messe - Célébration de la Passion de Notre Seigneur</u>

Père Très Saint, je t'offre ma journée, mes actions, mes joies et mes peines, uni au cœur de ton Fils Jésus. Il nous a aimés du plus grand amour et nous le célébrons dans l'Eucharistie. Que l'Esprit-Saint m'aide à aimer comme il a aimé. Avec Marie, en communion avec toute l'Église, je te prie

INTENTION de PRIÈRE du SAINT-PÈRE pour AVRIL 2022

Priions pour que l'engagement du personnel de santé envers les malades et les personnes âgées, en particulier dans les pays les plus pauvres, soit soutenu par les gouvernements et les communautés locales.



Sacrement du baptême

Pour demander le baptême, adressez-vous au secrétariat de St-Mathieu / Denise Besserer au 613 487-2338

Premier pardon, première communion et confirmation:

Suzanne Simard 613 488-2084 sssimard@hotmail.com

Thérèse Martin 613 612-1222 themartin1242@yahoo.ca

Raymonde Dupuis Houle 613 371-2163 mayronde@yahoo.ca

potvin  potvinconstruction.com
8850 County Rd. 17,
Rockland ON
613.446.5181
Cabinets sur mesure et moulures intérieures
Custom cabinets and interior trim

PARENT  **independent**
YOUR INDEPENDENT GROCER
2737, rue Laurier Street
Rockland, ON K4K 1A3
T: 613-446-7273
E: mon02693@loblaw.ca

Karl & Stéfanie Parent
Propriétaires/Owners
President's Choice 

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Site web: ParoisseSacreCoeurBourget.ca

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi le mardi et le jeudi

<p>Dimanche 10 avril –10 h 30 Abbé Jacques Hélène Loades par Shahna et Storm Loades Âmes du purgatoire par Lucie Legault Laurent Ethier par Nicole C Lortie et famille David Lortie (2^e ann.) par André Thivierge Gérard Marcil (2^e ann.) par Cécile et les enfants Gaston Lortie par la famille de Robert Lortie</p>	<p>Dimanche 17 avril –10 h 30 PÂQUES Abbé Joseph Hélène Loades par Shahna et Storm Loades Pape François par une paroissienne Lydia Dupuis Ouellet par Carolanne et André Dupuis Laurette Bisson par Suzanne et Rodrigue Drouin Aux intentions de Père Jacques par une paroissienne Robert Arguin par Pierrette et André Roussel Laurette Bisson par Nicole et Gérard Gatien</p>
---	--

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 10 avril – Pour les malades

VIERGE pèlerine : Semaine du 10 avril : chez Raymonde Dupuis Houle

HEURE d'Adoration : les jeudis de 18 h 45 à 19 h 45

OFFRANDES dominicales du 3 avril 2022

Quête ordinaire : 1 075,70 \$ Chauffage : 265 \$

Support : 250 \$ Développement et Paix : 492 \$

TOTAL : 2 082,70 \$

QUÊTE INFORMATISÉE : La paroisse offre la possibilité de vous y inscrire. Il suffit de compléter le formulaire à cet effet. Votre don sera prélevé le 15 de chaque mois. Merci beaucoup de considérer cette façon de contribuer à la santé financière de la paroisse.
Appelez au bureau : 613 487-2224





**1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9**
Phone: 613-446-0077
Fax: 613-446-5384
E-mail: mywedding@sympatico.ca



SIMARD & Associés
Associates
Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires

1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0
stefelecite@gmail.com 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

Dimanche 10 avril – 10 h 30 Abbé Jacques

Noëlla et Robert Viau par les enfants

Laurette Chabot-Richer par la succession

Germain Lavictoire par parents et ami(e)s

Evelyna Bergeron par Ginette et Jacques

Brunet

Aux intentions d'une paroissienne

Guy Talbot par la famille

Gérard Labelle par Christiane et Marc Brazeau

Marie-Berthe et Jean-Marie Thivierge par leur
fille Jocelyne

Dimanche 17 avril – 10 h 30 Abbé Joseph

Raymonde et Henri Roy par les enfants

Laurette Chabot-Richer par la succession

Rachelle Viau par parents et ami(e)s

Aux intentions d'une paroissienne

Guy Talbot par la famille

Paul-Henri Caron par Agnès et la famille

Parents défunts des familles Vinette et Lafleur

par Louise et Roch Vinette

Paul-Émile Boudria par Marie-Rose, ses enfants
et ses petits-enfants

Félix Vinette par ses grands-parents Jocelyne et
François

Lionel Hotte par son épouse et ses enfants

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 10 avril 2022 – Aux intentions personnelles de Louise et Roch
Vinette. Vous pouvez demander d'inscrire vos intentions pour la *Lampe du sanctuaire* pour 5 \$ en
communiquant avec le bureau du lundi au jeudi de 9 h 30 à 11 h 30.

OFFRANDES dominicales du 3 avril 2022

Collecte ordinaire : 840 \$ Support : 300 \$ Réparations majeures : 135 \$

Carême de Partage : 524 \$ TOTAL : 1 799 \$

Gagnant(e)s loto Ste-Félicité/St-Pascal dimanche 27 mars 2022 :

500\$: Maggie Gaffney

100\$: Guandaly Dumas #97, Julien Gibeau #64, Eddy Mainville

#250, Daniel Pilon #92, Therese Huppe #89



3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227

bourget.milanopizzeria.ca



T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0

louisartisan.com

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) KOA 2A0

paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>

Bureau ouvert le mardi, le mercredi et le jeudi de 9 h à midi

<p><u>Dimanche 10 avril – 9 h précédée par le chapelet</u> <u>Abbé Jacques</u> Madeleine Ayotte par Carmen Rioux Ginette Tessier par parents et ami(e)s Stéphane Laplante par Maurice Laplante</p>	<p><u>Dimanche 17 avril – 9 h précédée par le chapelet</u> <u>Abbé Joseph</u> Bernard Charlebois et familles Auger Goyette, Desjardins et Charlebois par Julie Charlebois Intention personnelle par une paroissienne Bruno Jr. Gendron par la famille Gendron</p>
--	---

Prions pour nos malades : Denise Lemieux, Bernard Proulx, Christian Lamoureux et Maurice Gendron

OFFRANDES dominicales du 3 avril 2022

Quête automatisée (hebdomadaire) : 166,17 \$ Quête ordinaire : 420 \$

Luminaires : 50 \$ Développement et Paix : 135 \$ Support : 110 \$

Quête E-Tranfert : 20 \$ TOTAL : 901,17 \$

PAROISSE ST-MATHIEU : à la recherche d'un ou d'une bénévole pour la tenue des livres (trésorier ou trésorière). Intéressés ou connaissez une personne ? svp. téléphonez au bureau de Paroisse St-Mathieu : 613-487-2338 ou envoyer un courriel à paroissestmathieu1912@gmail.com Merci beaucoup.

LA LOTERIE : Félicitations aux gagnant(e)s du 7e tirage (3 avril 2022)

500 \$: Benoit et Manon Gadouas ; 100 \$: Greg Hamre ; 100 \$: Wilfrid Labelle

100 \$: Pierre et Michelle Dignard ; 100 \$: Philippe Goyette et Claude Jérôme

100 \$: Suzanne et Bernard Bédard Le prochain tirage aura lieu le 17 avril, Bonne chance !

À VOTRE AGENDA : La Paroisse organise une MEGA vente garage, dans le stationnement de l'Église St-Mathieu à Hammond, samedi le 14 mai. En cas de pluie, l'activité sera remise samedi le 21 mai.

GRANDE VARIÉTÉ D'ARTICLES ET CANTINE : SUR PLACE. ON VOUS ATTEND !

Les profits iront au soutien de projets et de causes humanitaires ou sociales de la paroisse.

Vous voulez participer ?

- Faites un don d'articles à la paroisse. Déposez-les dans la boîte libellée St-Vincent de Paul en avant de l'Église en tout temps, ou apportez-les au bureau derrière l'église les samedis 16 et 23 avril, entre 9 h et midi.
 - Gagnez de beaux prix en participant à des tirages 50/50 et de prix de commanditaires.
 - Louez votre propre espace à 25 \$ pour vendre vos articles (et garder les profits).
- Pour plus d'information, communiquez avec Lyne au 613.487.3800

FRANÇOIS (FRANK)

FREE REMOVAL OF OLD
VEHICLE FOR RECYCLING

613.880.3949



ELITE TIRE
Specialists

613.804.8473

DAVE MITCHELL
OWNER/OPERATOR

WWW.ELITETIRE.CA • DAVE@ELITETIRE.CA
24 HOUR ROADSIDE ASSISTANCE

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Carole Dubé 613 488-2040

Dimanche 10 avril – 9 h Abbé Joseph

Jean-Marie Maisonneuve par Paulette et les enfants

Anne-Marie et Louise Séguin par Paul et Marie-Claire Séguin

Fernande Lalonde par Guy et Françoise Houle

Ronald, Hubert, Lucien et Cécile Lalonde par la famille

Chevaliers de Colomb par le Grand Chevalier Robert Chartrand

Dimanche 17 avril – 9 h Abbé Jacques

Reina Montreuil Gareau (24^e ann.) par Guy et Françoise Houle

Gérard Chartrand par Paul et Marie-Claire Séguin

Fernande Lalonde par Roger et Claudette Vachon

Nos malades : Myrèle Charette, Denis Gauthier, Gaëtan Rollin, Joey Dubé et Krysta Simard.

OFFRANDES dominicales du 3 avril 2022

Les résultats paraîtront sur le prochain bulletin

Annnonce : Un gros merci à l'équipe de bénévoles qui a nettoyé l'église! C'est très apprécié.

Gagnant(e)s loto Ste-Félicité/St-Pascal dimanche 27 mars 2022 :

500\$: Maggie Gaffney

100\$: Guandaly Dumas #97, Julien Gibeau #64, Eddy Mainville #250, Daniel Pilon #92, Therese Huppe #89



Dr. Rachel Kanthavel, DMD
Dentiste - Dentist

Plaza Larose
C.P. 250, 2115 rue Laval, Bourget, ON K0A 1E0
cliniquedentairebourget.ca/bourgetdental.ca
Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063



Propane
EVAC
Propane inc.

5552 RUE STE-CATHERINE ST.
ST-ISIDORE, ON K0C 2B0
613 524-2079 • 1-866-465-4927
FAX: 613 524-2081

NUMÉROS

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT

Sacré-Cœur : poste vacant

Ste-Félicité : Anne Butler 343 550-8081

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(Mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Thérèse Martin 613 612-1222

Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

St-Pascal Baylon : Robert Chartrand 613 488-2828

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond

613 487-2443

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste

Sacré-Cœur : Yves Guindon 613 858-0270

Ste-Félicité : Josée Laplante 613 488-9896

St-Mathieu : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Alexis Maisonneuve, 613-227-9343

Résidences

Bourget- Caressant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 487-2081

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'Or Clarence Creek: Conrad Lavictoire
613 488-2464

Club Bourg-Joie d'Or Bourget : Desneiges Emond

Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-2053
ext. 223

Club Lions de Clarence Creek : Nicholas Lavoie
613-314-6987

Comité des Loisirs de Bourget : (343) 883-3403

Nous offrons :

Des dégustations pour groupe
privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages
personnalisés avec des
produits locaux.



We offer:

Private group tastings of
our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese
events using locally-sourced
products.

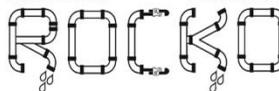
1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

PLOMBERIE

PLUMBING

Technicien de puits - Well Technician

Adocteurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial
Service bilingue - Bilingual Service



613 229-6512 3088 Gagné
Rock Guindon Hammond, ON
rocky65@videotron.ca K0A 2A0



1 833 DESJ-ONT (1 833 337-5668)
desjardins.com/ontario

THIS YEAR, I WILL HEAR BETTER!
CETTE ANNÉE, JE VAIS MIEUX ENTENDRE!

Annik
HEARING
SOLUTIONS
AUDITIVES

CASSELMAN 613.764.6211
ROCKLAND 613.667.2332
AnnikHearingSolutions.com



1211 St-Jean St. PO BOX 368
Rockland, Ontario K4K 1K5

Tel: (613) 446-5255
Fax: (613)446-6719

Courriel : centennial1@bellnet.ca



(613) 446-5445

920 Saint Jean Street, Rockland, ON K4K 1L5



Ron Deevey
propriétaire/owner

Ron's Auto Service
905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Service de
TRAITEUR
CATERING
Service



1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON

613.419.1110

chezboulanger@hotmail.ca
chezboulanger.com



Hearing Health Clinic
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation
hearingouie.ca

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902



Nérée Lavictoire
Roofing & Siding

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE ESTIMATION GRATUITE

1738, rue Landry
Clarence Creek, ON
[613] 488-3334
nroofing@sympatico.ca
www.nroofing.com



2634 Joannise Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0
pcinsulation.com



Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com
cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777



Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935



Centre d'accueil Roger-Séguin

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274



CHEVALIERS DE COLOMB

Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond



RAYNALD PAQUETTE

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON KOA 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067
665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON KOA 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774



Club Optimiste de Bourget
Président Yves Guindon • 613 858-0270
Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131



Septic Systems Specialist - Excavation Services
Spécialiste en champs septique - service d'excavation

613-978-4128

La Cuisine



TRAITEURS • CATERER
RÉCEPTIONS • BANQUETS
1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinegimy@bellnet.ca

RONA J. Lalonde & Fils



ROCKLAND • 3015 Richelleu
613.446.8833
www.jlalonde.ca

HAMMOND • 903 Lacroix
613.487.2760
www.facebook.com/jlalonde.ca

D&L Home Builders Ltd.
Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084



For all your roofing needs and metallic sidings.
Several choices of sidings at reduced prices. Come see us.

STEEL ROOFING AND SIDING

WWW.OTTAWAVALLEYMETALINC.COM

Follow us on

5460 Canotek Road, Unit 91 • Tel: 613.745.1296 • Email: ovm@bellnet.ca



845 RUE ST JEAN B.P.400
ROCKLAND ON K4K1K5
ALBERT@RESIDENCESIMON.CA

613.446.7023



CLUB DE GOLF HAMMOND

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0

613-488-2277



Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca

Authorized dealer for:



Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
KOA 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi



Ben Jean REAL ESTATE AGENT
COURTIER IMMOBILIER

928 Laporte St., Unit 200, Rockland, ON K4K 1M7
ben@benjeanrealty.com

613.921.6821



MILLSTRONG Inc.
CABINETS

Tel: 613-487-3034 | Fax: 613-487-3044
www.millstrong.ca

CSN
COLLISION CENTRES.

ROCKLAND COLLISION CENTRE
INC.



525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com



Elaine SIMARD

Sales Representative



Elaine@Elainesimard.ca www.ElaineSimard.ca Direct: 613-227-3954 Toll Free: 1-866-530-7737 ext 354



3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com



LA BINERIE

De notre famille
à votre table
labinerie.com
613-673-4383



Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.

2613 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé
communautaire
de l'Estrie

Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.ccssestrie.on.ca



Transformez votre
grande idée
en projet réel

patrickbazinet.com 613.294.4801

- sites web et média sociaux
- logos et illustrations
- affiches et publications
- photoshop et effets vicésés



Caressant Care Bourget Nursing Home

2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0

Call (613) 487-2331 or visit our Website at
www.caressantcare.com

"Caring Families - Yours and Ours Together"

Venez découvrir Aquatria!

Résidence pour retraités autonomes

Contactez Elaine pour une visite : 343-777-7455

aquatria.ca



BRAZEAU
Sanitation

Robert Brazeau & Sons

www.brazeausanitation.com

tél 613 487-3954 cell 613 229-5072
email: brazeausanitation@hotmail.com



Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives



BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Télé.: (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

OPTI-VISION

2868 rue Chamberland St.
Rockland, ON K4K 1M6

613.446.5378

info@opti-vision.ca
www.opti-vision.ca



**2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca**



**Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire**
Pour renseignement ou location
343.883.3403



MAIZE
Siding • Eavestrouthing

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T: 613.488.3419
C: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca

J. B. Mechanic



Trucks & Heavy Equipment Repair
Welding • A/C Repair • Shop Repair

Joe Bartuccio

613 880-4970
613 487-4171
jbmobil@bellnet.ca

1891, chemin Russell Rd.
Bourget, ON K0A1E0



Jean Coutu

2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4

Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware

1075 rue Laval
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780



ASSURANCE
Belanger
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175



Maison Funéraire

THÉO. BRUNET
& FILS Liée./SONS Ltd.

Funeral Home

2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613 446 4691



BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VERONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

